

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieser aktiven DVB-T2-Antenne, mit der Sie Ihre Programme in Full-HD empfangen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue DVB-T2-Antenne optimal einsetzen können.

**Lieferumfang**

- DVB-T2-Antenne
- Standfuß
- Verstärker (optional)
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt: DVB-T(2) fähiges TV-Gerät oder Receiver

**Optionales Zubehör**

PX-1980: DVB-T2-Receiver mit H.265 / HEVC für Full-HD-TV

**Technische Daten**

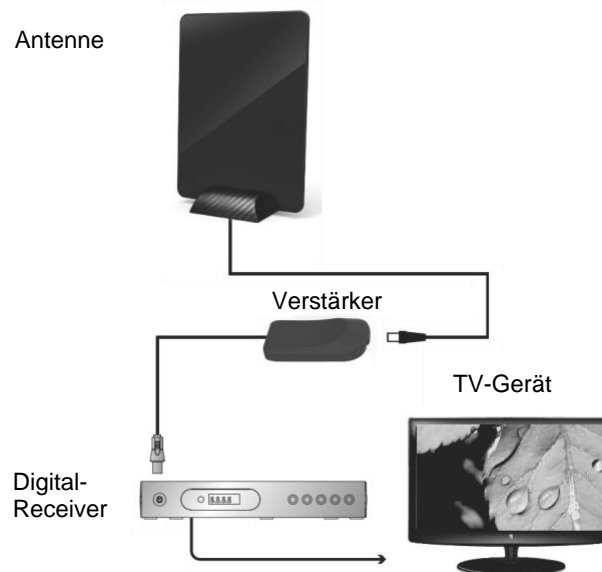
<b>Stromversorgung</b>		5 V DC / 0,55 A
<b>Netzteil</b>	Eingangsspannung	100-240 V AC, 50/60 Hz
	Ausgangsspannung	5 V DC / 0,55 A
	Ausgangsleistung	2,75 W
	Effizienz im Betrieb	72,1 %
	Eigenverbrauch im Standby	0,06 W
<b>Frequenz</b>		UHF 470-790 MHz
<b>Unterstützte Kanäle</b>		21-60
<b>Kodierungs-Standard</b>		H-265 / HEVC
<b>Verstärkung</b>		bis 44 dB
<b>LTE-Filter</b>		Ja
<b>VSWR</b>		UHF < 2,5
<b>Ausgangspegel</b>		105 dBµV
<b>Rauschzahl</b>		< 3,5 dB
<b>Impedanz</b>		75 Ω
<b>Maße (cm)</b>	Antenne	14,8 x 19,8 x 0,8
	Antennenkabel	ca. 170
	Verstärker	8 x 4,2 x 2,3
	Verstärker-Kabel	ca. 80
	Standfuß	6,9 x 7,8 x 2
	Netzteil-Kabel	ca. 200

Gewicht	Antenne	176 g
	Verstärker	42 g
	Standfuß	98 g

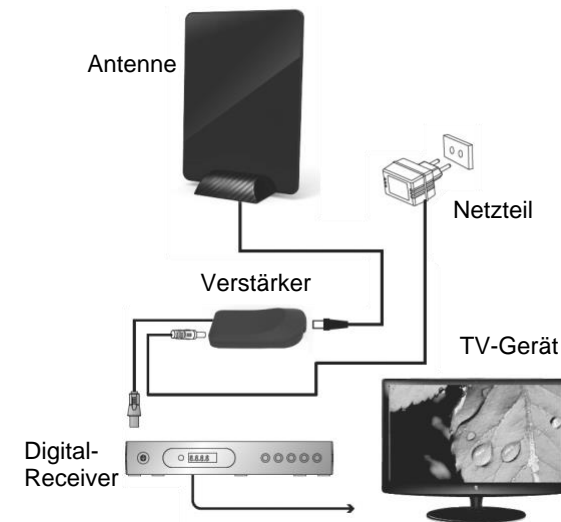
**Verwendung**

1. Packen Sie Antenne und Zubehör aus. Befreien Sie sie von sämtlichem Verpackungsmaterial.
2. Auf der Rückseite Ihrer Antenne befinden sich an zwei Seiten mittig kleine Vorsprünge. Platzieren Sie Ihre Antenne so auf dem Standfuß, dass der Vorsprung sicher einrastet.
3. Verbinden Sie das Antennenkabel entweder mit dem Antenneneingang des Verstärkers, eines TV-Geräts oder eines Receivers (siehe Abbildungen).
4. Verbinden Sie gegebenenfalls das Verstärker-Kabel mit dem Antenneneingang eines TV-Geräts oder Receivers. Schließen Sie das Netzteil an den Verstärker an und verbinden Sie es mit einer geeigneten Steckdose.
5. Richten Sie Ihre Antennen möglichst in Richtung des nächstgelegenen Sendemasten aus.

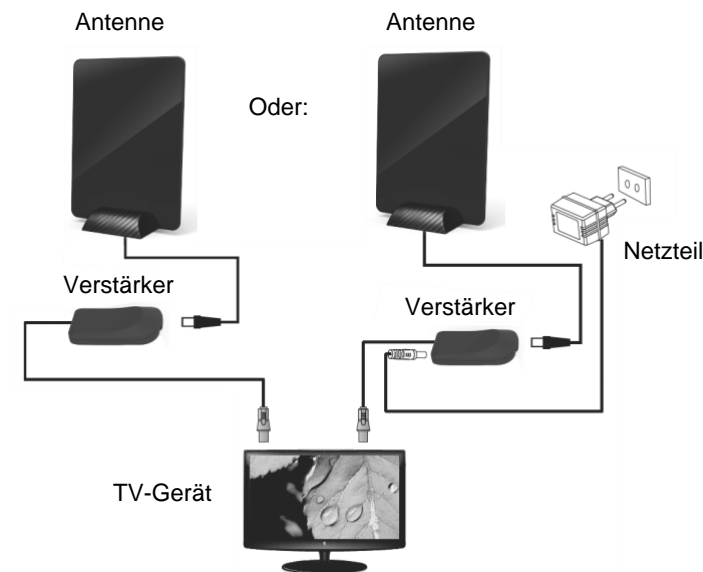
**Anschluss an Digital-Receiver, der Strom liefert**



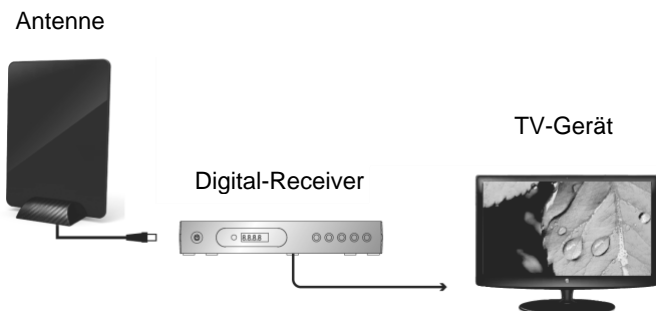
**Anschluss an Digital-Receiver, der keinen Strom liefert**



**Anschluss an TV-Gerät mit Verstärker**



### Anschluss an Digital-Receiver ohne Verstärker



### Anschluss an TV-Gerät ohne Verstärker



### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an. Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden. Transportieren Sie das Gerät zudem niemals am Kabel.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren werden oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommen. Sie dürfen außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Benutzen Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel. Falls dies unumgänglich ist, benutzen Sie nur GS-geprüfte, spritzwassergeschützte, einfache Verlängerungskabel (keine Mehrfachsteckdosen), die für die Leistungsaufnahme des Geräts ausgelegt sind.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.

- Ziehen Sie bei Störungen während des Betriebs und vor jeder Reinigung den Netzstecker des Geräts.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Achten sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1999-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-1999 ein.

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette antenne TNT / TNT 2 UHD active qui permet de recevoir des programmes en Full HD. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Antenne TNT / TNT 2 UHD active
- Socle
- Amplificateur (optionnel)
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

**Accessoires requis** (disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) : téléviseur ou récepteur compatible TNT (2 UHD)

**Accessoire en option** (disponible séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr))  
PX1980 : Récepteur TNT 2 UHD pour TV Full HD

**Caractéristiques techniques**

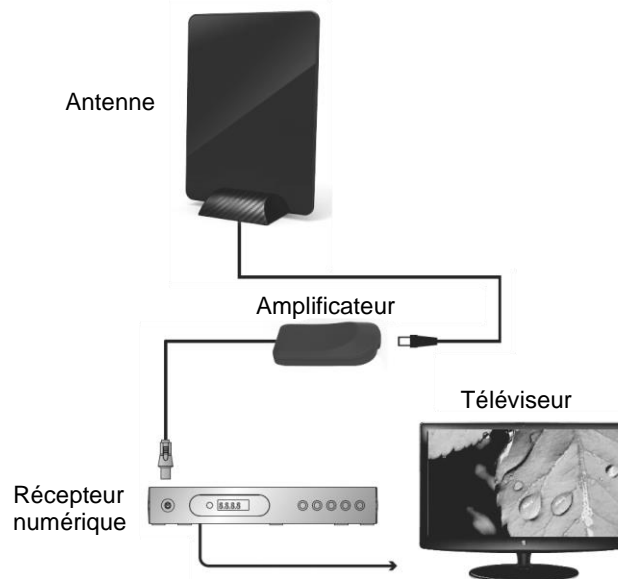
<b>Alimentation</b>		5 V DC / 0,55 A
<b>Adaptateur secteur</b>	Tension d'entrée	100-240 V AC, 50/60 Hz
	Tension de sortie	5 V DC / 0,55 A
	Puissance de sortie	2,75 W
	Efficacité en fonctionnement	72,1 %
	Consommation en veille	0,06 W
<b>Fréquence</b>		UHF 470-790 MHz
<b>Canaux pris en charge</b>		21-60
<b>Standards de codage</b>		H-265 / HEVC
<b>Amplification</b>		Jusqu'à 44 dB
<b>Filtre LTE</b>		Oui
<b>VSWR</b>		UHF < 2,5
<b>Niveau de sortie</b>		105 dBµV
<b>Facteur de bruit</b>		< 3,5 dB
<b>Impédance</b>		75 Ω
<b>Dimensions (cm)</b>	Antenne	14,8 x 19,8 x 0,8
	Câble antenne	Env. 170
	Amplificateur	8 x 4,2 x 2,3
	Câble de l'amplificateur	Env. 80
	Socle	6,9 x 7,8 x 2
	Câble de l'adaptateur secteur	Env. 200

<b>Poids</b>	Antenne	176 g
	Amplificateur	42 g
	Socle	98 g

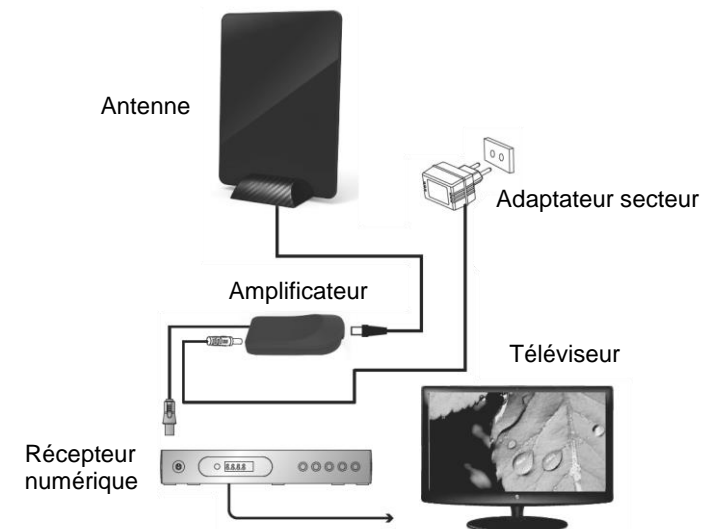
**Utilisation**

1. Sortez l'antenne et ses accessoires de l'emballage. Retirez tout le matériel d'emballage.
2. Des petites avancées se trouvent à l'arrière de l'antenne, au milieu de deux côtés. Placez votre antenne sur le socle de manière à ce qu'une des avancées s'y insère.
3. Branchez le câble antenne avec l'entrée antenne soit de l'amplificateur, soit d'un téléviseur, soit d'un récepteur (voir illustrations).
4. Si besoin, branchez le câble de l'amplificateur à l'entrée antenne d'un téléviseur ou d'un récepteur. Branchez l'adaptateur secteur à l'amplificateur, puis à une prise électrique adaptée.
5. Orientez l'antenne en direction de l'émetteur le plus proche.

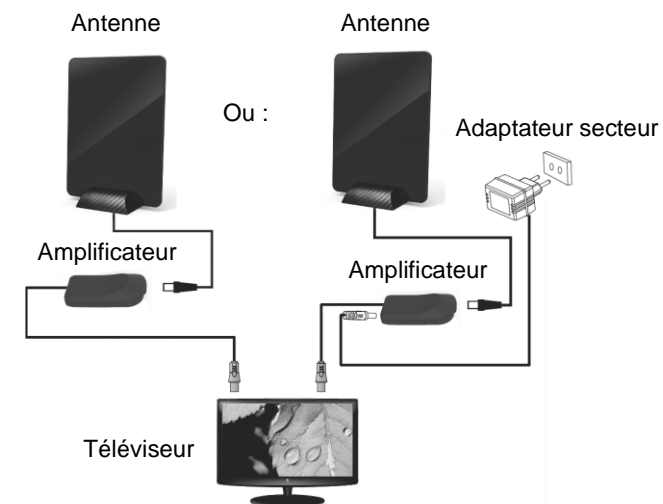
**Branchement à un récepteur numérique qui fournit du courant**



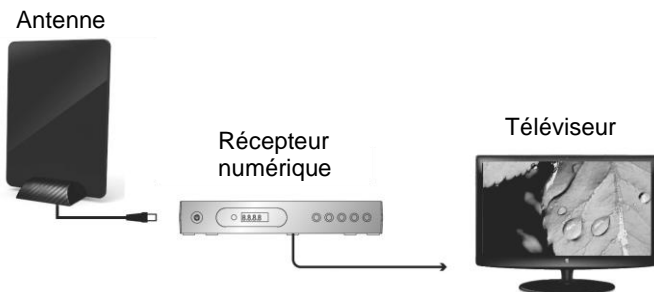
**Branchement à un récepteur numérique qui ne fournit pas de courant**



**Branchement à un téléviseur avec amplificateur**



### Branchement à un récepteur numérique sans amplificateur



### Branchement à un téléviseur sans amplificateur



### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le cas échéant, transmettez-le à l'utilisateur suivant.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne saisissez jamais le connecteur avec des mains mouillées. N'utilisez pas l'appareil en extérieur ou dans des pièces avec une humidité élevée.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise murale, tirez toujours directement sur le connecteur. Ne tirez jamais sur le câble, il pourrait être endommagé. Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le câble.
- Veillez à ne pas plier, écraser ou pincer les câbles, ni à les exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants. Ils ne doivent pas devenir des obstacles sur lesquels quelqu'un risquerait de trébucher.
- Si possible, n'utilisez pas de câble de rallonge. Si cela s'avère inévitable, veillez à n'utiliser que des câbles de rallonge simples (pas de multiprise), correspondant aux normes de sécurité en vigueur, protégés contre les projections d'eau et conçus avec des caractéristiques appropriées à l'appareil.
- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise murale. Utilisez uniquement des prises murales reliées à la terre.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.

- Débranchez l'appareil du secteur en cas de dysfonctionnement pendant le fonctionnement et avant le nettoyage.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-1999 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2014/35/UE, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).